

Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

Abt. Bauen, Stadtplanung und Naturschutz



Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf, Schloßstraße 80, 12154 Berlin (nur Briefsendungen)
Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf, Schloßstraße 80, 12165 Berlin (nur Frachtsendungen)

An den

Vorsitzenden des
Haushaltsausschusses
Herrn Werner Platzeck
über

Vorsteher der Bezirksverordnetenversammlung
Steglitz Zehlendorf von Berlin
Herrn Klaus Eichstädt
über

BzBm

Herrn Herbert Weber

o.V.i.A. Steglitz 31.03.04

Dienstgebäude: Rathaus Zehlendorf
Kirchstraße 1/3
14163 Berlin

Geschäftszeichen: BauBL

Bearbeiter: Herr Hartmann

Zimmer: E 308

☎ Durchwahl: 6321-7710

☎ intern 9914-7710

FAX 6321-5250

E-Mail baudezbuero@stegl-zehl.verwalt-berlin.de

Datum *31* . März 2004

**Beschluss der BVV Nr. 478 vom 15.10.2003 einschl. der Auflagen zu den Kapiteln
3931, 4021, 4060, 4212 und dem Kapitel 4720;
Antrag auf Freigabe der gesperrten Mittel
1 Anlage**

Bezug nehmend auf den o.g. Beschluss übersende ich Ihnen eine Aufstellung des geplanten Mittelabflusses bei den investiven Maßnahmen im Haushaltsjahr 2004.

Es ist beabsichtigt, 20% der pauschalen Zuweisung für Investitionen durch, einen BA-, Beschluss in Unterhaltungsmittel umzuwandeln.

Zu Kapitel 3931, Titel 715 00 - Umbau des Seniorenwohnhauses Johannesstr. – bitte ich für 2004 um Aufhebung der Sperre in Höhe von 255.000 €. Die Mittel werden zur Deckung eines Mehrbedarfs bei der Hoch- und Tiefbauunterhaltung benötigt.

Zu Kapitel 4021, Titel 715 00 – Umbau des Gebäudes Johannesstr. 17-19 zu einer Kindertagesstätte – bitte ich für 2004 um Aufhebung der Sperre in Höhe von 800.000 €. Mittel in Höhe von 730.000 € werden für die Baumaßnahme 3736/ 701 04 „Weiterführung des Neubaus einer Grundschule mit Sporthalle und Kindertagesstätte, Curtiusstr.“ benötigt. Der Restbetrag in Höhe von 70.000 € soll zur Deckung eines Mehrbedarfs bei der Hoch- und Tiefbauunterhaltung eingesetzt werden

Zu Kapitel 4060, Titel 715 07- Umbau und Sanierung der Sportanlage Leonorenstr. – werden zur Fertigstellung der Anlage 20.000 € benötigt. Hierbei wurden zusätzliche

Sprechzeiten
Montag bis Freitag
von 9.00 - 15.00 Uhr

Eingang für
Rollstuhlfahrer
Bauteil E

Wünsche des Nutzers wie eine Veränderung der Berechnungsanlage und die Nachrüstung von Schutznetzen für die Ballfangzäune in Höhe von 13.500 € bereits berücksichtigt. Ich bitte um Freigabe des Ansatzes in Höhe von 463.000 €. Für die Weiterführung der Baumaßnahme 4060/ 715 08 werden 161.000 € benötigt.

Zu Kapitel 4212, Titel 738 13 – Neubau des östlichen Gehweges des Bischofsgrüner Weges – ist der Ansatz für die Baumaßnahme gem. Beschluss der BVV Nr. 359 bei Kapitel 5950, Titel 719 01 als pauschale Zuweisung veranschlagt. Die Baumaßnahme kann aus den im Jahr 2004 nicht benötigten Mitteln der Baumaßnahme „Umbau der Ringstr. – 4212/73816 – finanziert werden.

Zu Kapitel 4212, Titel 738 14 – Neubau der Fahrbahn der Straße Zum Heckeshorn – bitte ich um Freigabe der Mittel in Höhe von 256.000 € für das Haushaltsjahr 2004. Die Baumaßnahme wird bis zur endgültigen Klärung des Krankenhausstandorts zurückgestellt. Im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht sind zur Beseitigung von Gefahrenstellen und Fahrbahnunebenheiten 50.000 € erforderlich. Der Restbetrag soll zur Deckung eines Mehrbedarfs bei der Hoch- und Tiefbauunterhaltung eingesetzt werden.

Zu Kapitel 4212, Titel 738 17 – Umbau des Straßenzuges Carstennstr. / Luzerner Str. – teile ich mit, dass zur Zeit die Bauplanungsunterlage erstellt wird. Der Baubeginn ist für das Haushaltsjahr 2005 geplant. Die Mittel in Höhe von 282.000 € werden in 2004 für die Baumaßnahme nicht benötigt. Ich bitte um Freigabe der Mittel zur Deckung eines Mehrbedarfs bei der Hoch- und Tiefbauunterhaltung.

Zu Kapitel 4212, Titel 738 18 – Neubau der Robert-W-Kempner-Str.(Straße 621) – soll die Bauplanungsunterlage durch ein externes Planungsbüro aufgestellt werden. Die hierfür benötigten Mittel betragen 10.000 €. Die Baumaßnahme soll im Jahr 2004 begonnen und abgeschlossen werden. Ich bitte vorerst um Freigabe von 10.000 € zur Beauftragung eines Planungsbüros zur Erstellung der BPU. Insgesamt wird in diesem Jahr ein Betrag in Höhe von 130.000 € zur Durchführung der Baumaßnahme benötigt.

Zu Kapitel 4720, Titel 716 06 – Die Erneuerung des Wegenetzes in der Grünanlage Düppel- Süd – wurde mit der anerkannten BPU vom 29.3.1993 festgestellt. Nach Reduzierung des Umfangs auf den Abschnitt zwischen Fercher Str. und Berlepschstr. werden 130.000 € für die Baumaßnahme erforderlich sein. Die Baumaßnahme wird im Jahr 2004 begonnen und abgeschlossen. Ich bitte um Freigabe der gesperrten Mittel in Höhe von 102.000 €.

Zu Kapitel 4720, Titel 716 21 – Umbau des Kinderspielplatzes Potsdamer Str. / Weddigenweg – teile ich mit, dass zur Fertigstellung weitere 54.000 € erforderlich sind. Der Ansatz (technische Rate) beträgt 307.000 €. Ich bitte den gesperrten Ansatz in Höhe von 280.000 € freizugeben.

Zu Kapitel 4720, Titel 716 22 – Umbau des Kinderspiel- und Bolzplatzes in der Grünanlage Rothenburgstr. – werden zur Fertigstellung 26.000 € benötigt. Ich bitte um Freigabe des gesperrten Ansatzes in Höhe von 220.000 €. Die Baumaßnahme wird in diesem Jahr abgeschlossen.

Zu Kapitel 4720, Titel 716 47 – Umbau des Kinderspielplatzes im Schlosspark Lichterfelde – liegt die geprüfte BPU vom 24.2.2004 vor. Für die Baumaßnahme, Rückbau zur

Ballspielfläche einschl. der Zäune wird ein Betrag in Höhe von 56.000 € benötigt. Die Baumaßnahme wird 2004 begonnen und abgeschlossen. Ich bitte um Freigabe des Betrages in Höhe von 205.000 €.

Zu Kapitel 4720, Titel 716 50 – Umbau des Ballspielplatzes Paulsenstr./Herderstr. – liegt die geprüfte BPU vom 2.1.2002 vor; sie schließt mit 392.000 € ab. Für die Fertigstellung der Baumaßnahme werden im Jahr 2004 190.000 € benötigt. Ich bitte um Freigabe des gesperrten Ansatzes.

Zu Kapitel 4720, Titel 716 51 – Neubau eines Kinderspielplatzes Gallwitzallee - teile ich Ihnen mit, dass die BPU mit Datum vom 24.3.2004 aufgestellt wurde; sie schließt mit 251.000 € ab. Das Bauvorhaben soll 2004 begonnen werden. Ich beantrage die Aufhebung der Sperre.


Stäglin
Bezirksstadtrat

Geplanter Mittelabfluss im Baubereich
Investive Ausgaben
im Haushaltsjahr 2004
auf der Grundlage der Investitionsplanung

Stand: 25.03.2004

| Kapitel | Bezeichnung | Gesamtfinanzierung | Ansatz 2004 (Zugänge und Abgänge gerundet) | Voraussichtl. in 2004 benötigte Mittel | Mehrbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Minderbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Summe | Bemerkungen | Zu verlagernde Mittel von/ nach |
|--------------|---|--------------------|---|--|-------------------------------------|---------------------------------------|---------|--|---|
| Titel | | T € | T € | in € T € | 2004 | 2004 | 2004 | 2004 | in T € |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 3733 | | | | | | | | | |
| 715 11 | Neubau einer Ballspielsport- halle an der Shadow- Oberschule | 2.079 | 1.331,00 | 1.331,00 | | | | Mittel einschl. erforderlicher VE | |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 1.331,00 | | - | | - | 1.331.000,00 | |
| 3736 | | | | | | | | | |
| 701 04 | Neubau einer Grundschule mit Sporthalle und Kinder- tagesstätte , Curtiusstr. | 21.832 | 100,00 | 830,00 | 730,00 | | 730,00 | Unterrichtung des Haupt- A geplant | + 730 v. 4021/71500 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 100,00 | | - | | - | 830.000,00 | |
| 3931 | | | | | | | | | |
| 715 00 | Umbau des Seniorenwohn- hauses Johannesstr. | 1.023 | 255,00 | | | 255,00 | -255,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | Umwandlung Hoch/Tief |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 255,00 | | - | | - | | |
| 4021 | | | | | | | | | |
| 715 00 | Umbau des Gebäudes Johannesstr. 17-19 zu einer Kindertagesstätte (Ersatzbau) | 2.301 | 800,00 | | | 800,00 | -800,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | /. 730 n. 3736/70104 Rest 70 Umwandlung Hoch/Tief |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 800,00 | | - | | - | 0,00 | |
| 40 60 | | | | | | | | | |
| 715 07 | Umbau und Sanierung der Sportanlage Leonorenstraße | 1.063 | 463,00 | 20,00 | | 443,00 | -443,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | /. 161 n. 4060/71508 Rest 282 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 463,00 | | - | | - | 20.000,00 | |
| 715 08 | Erneuerung von Sanitär- und Umkleideräumen auf dem Ernst-Reuter-Sportfeld | 810 | 400,00 | 561,00 | 161,00 | | 161,00 | | + 161 v. 4060/71507 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 400,00 | | - | | - | 561.000,00 | |

Geplanter Mittelabfluss im Baubereich
Investive Ausgaben
im Haushaltsjahr 2004
auf der Grundlage der Investitionsplanung

Stand: 25.03.2004

| Kapitel | Bezeichnung | Gesamtfinanzierung | Ansatz 2004 (Zugänge und Abgänge gerundet) | Voraussichtl. in 2004 benötigte Mittel Betrag | Mehrbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Minderbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Summe | Bemerkungen | Zu verlagernde Mittel von/ nach |
|-------------|---|--------------------|---|---|----------------------------------|------------------------------------|---------|--|--|
| Titel | | T € | T € | in € T € | 2004 | 2004 | 2004 | 2004 | in T € |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 4720 | | | | | | | | | |
| 716 06 | Erneuerung des Wegenetzes in der Grünanlage Düppel-Süd | 281 | 102,00 | 130,00 | 28,00 | | 28,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | + 28 v. 4720/71610 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 102,00 | | - | | - | 130.000,00 | |
| 716 10 | Neubau einer Grünanlage mit Kinderspielplatz südlich Breitensteinweg | 562 | 284,00 | 175,00 | | 49,00 | -49,00 | | ./. 28 n. 4720/71606, ./. 21 n. 4720/71641 |
| | Abgang | | 60,00 | | | | | | |
| | Summe | | 224,00 | | - | | - | 175.000,00 | |
| 716 12 | Neubau eines Bolzplatzes, Potsdamer Chaussee | 143 | 92,00 | 143,00 | 51,00 | | 51,00 | | + 51 v. 4720/71638 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 92,00 | | - | | - | 143.000,00 | |
| 716 21 | Umbau des Kinderspielplatzes Potsdamer Str./ Weddigenweg | 307 | 307,00 | 54,00 | | 253,00 | -253,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | ./. 253 Rest |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 307,00 | | - | | - | 54.000,00 | |
| 716 22 | Umbau des Kinderspielplatzes und Bolzplatzes in der Grünanlage Rothenburgstraße | 306 | 230,00 | 26,00 | | 204,00 | -204,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | ./. 204 Rest |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 230,00 | | - | | - | 26.000,00 | |
| 716 38 | Neubau der Grünanlage Zeunepromenade und Ruth-Andreas-Friedrich-Park | 757 | 300,00 | 232,00 | | 68,00 | -68,00 | | ./. 51 n. 4720/71612, ./. 3 n. 4720/71641, ./. 8 n. 4720/71653 |
| | Zugang | | | | | | | | ./. 6 Rest |
| | Summe | | 300,00 | | - | | - | 232.000,00 | |
| 716 41 | Umbau des Kinderspielplatzes im Stadtpark Steglitz an der Hauptallee | 358 | 256,00 | 280,00 | 24,00 | | 24,00 | | + 21 v. 4720/71610, + 3 v. 4720/71638 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 256,00 | | - | | - | 280.000,00 | |
| 716 47 | Umbau des Kinderspielplatzes im Schlosspark Lichterfelde | 205 | 205,00 | 56,00 | | 149,00 | -149,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | ./. 149 Rest |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 205,00 | | - | | 0,00 | 56.000,00 | |

Geplanter Mittelabfluss im Baubereich
Investive Ausgaben
im Haushaltsjahr 2004
auf der Grundlage der Investitionsplanung

Stand: 25.03.2004

| Kapitel | Bezeichnung | Gesamtfinanzierung | Ansatz 2004 (Zugänge und Abgänge gerundet) | Voraussichtl. in 2004 benötigte Mittel | Mehrbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Minderbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Summe | Bemerkungen | Zu verlagernde Mittel von/ nach |
|--------------|--|--------------------|---|--|----------------------------------|------------------------------------|----------|--|---------------------------------|
| Titel | | T € | T € | in € T € | 2004 | 2004 | 2004 | 2004 | in T € |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 716 50 | Umbau des Kinderspielplatzes Paulsenstr./ Herderstr. Zugang | 392 | 243,00 | 190,00 | | 53,00 | -53,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | /J. 53 Rest |
| | Summe | | 243,00 | | - | | - | 190.000,00 | |
| 716 51 | Neubau eines Kinderspielplatzes Gallwitzallee Zugang | 251 | 251,00 | 251,00 | | | | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | |
| | Summe | | 251,00 | | - | | - | 251.000,00 | |
| 716 53 | Umbau des Kinderspielplatzes Dalandweg Zugang | 230 | - | 8,00 | 8,00 | | 8,00 | | + 8 v. 4720/71638 |
| | Summe | | - | | - | | - | 8.000,00 | |
| 716 54 | Grundinstandsetzung der Grünanlage und Umbau d. Kinderspielplatzes Lauenburger Platz Zugang | 404 | 199,00 | 199,00 | | | | | |
| | Summe | | 199,00 | | - | | - | 199.000,00 | |
| 716 56 | Teilsanierung d. Spielplatzes Trippsteinstr. / Apoldaer Str. Zugang | 30 | 30,00 | 30,00 | | | | | |
| | Summe | | 30,00 | | - | | - | 30.000,00 | |
| 716 57 | Grundinstandsetzung des Spielplatzes Scheelstraße Zugang | 50 | 50,00 | 50,00 | | | | | |
| | Summe | | 50,00 | | - | | - | 50.000,00 | |
| 716 58 | Grundsanierung des Spielplatzes im Schönower Park Zugang | 50 | 50,00 | 50,00 | | | | | |
| | Summe | | 50,00 | | - | | - | 50.000,00 | |
| 47 23 | | | | | | | | | |
| 715 09 | Erweiterung (Anbau) des Gebäudes der Friedhofsverwaltung Onkel-Tom-Str. 26 Zugang | 196 | 147,00 | 10,00 | | 137,00 | - 137,00 | | /J. 137 Rest |
| | Summe | | 147,00 | | - | | - | 10.000,00 | |

Geplanter Mittelabfluss im Baubereich
Investive Ausgaben
im Haushaltsjahr 2004
auf der Grundlage der Investitionsplanung

Stand: 25.03.2004

| Kapitel | Bezeichnung | Gesamtfinanzierung | Ansatz 2004 (Zugänge und Abgänge gerundet) | Voraussichtl. in 2004 benötigte Mittel | Mehrbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Minderbedarf 2004 gegenüber Ansatz | Summe | Bemerkungen | Zu verlagernde Mittel von/ nach |
|--------------|---|--------------------|---|--|-------------------------------------|---------------------------------------|------------|--|---|
| Titel | | T € | T € | in € T € | 2004 | 2004 | 2004 | 2004 | in T € |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 42 12 | | | | | | | | | |
| 725 40 | Umbau der Bäkestraße | 818 | - | 180,00 | 180,00 | | 180,00 | | 18 von 4212/73807, 162 von 4212/73816 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | - | | - | | - | 180.000,00 | |
| 738 07 | Neubau der Straße 678 | 118 | 99,00 | 81 | | 18,00 | -18,00 | | 18 nach 4212/72540 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 99,00 | | - | | - | 81.000,00 | |
| 738 13 | Neubau des nordöstl. Gehweges des Bischofsgrüner Weges zw. Wunsiedler Weg und Nr. 99 | 179 | - | 110,00 | 110,00 | | 110,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 11.5.2003 | 110 von 4212/73816 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | - | | - | | - | 110.000,00 | |
| 738 14 | Neubau der Fahrbahn der Straße Zum Heckeshorn von Am Großen Wannsee bis Koblanckstraße | 435 | 256,00 | 50,00 | | 206,00 | -206,00 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | 206 Umwandlung Hoch/Tief + 50 Instandsetzung der Fahrbahn |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 256,00 | | - | | - | 50.000,00 | |
| 738 15 | Neubau der Gehwege des Lechtaler Weges | 281 | - | | | | | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 11.5.2003 | |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | - | | - | | - | - | |
| 738 16 | Umbau der Ringstraße von Drakestraße bis Finckensteinallee | 2.761 | 800,00 | 400,00 | | 400,00 | -400,00 | | ./. 162 an 4212/72540, ./. 100 an 4212/73818, ./. 110 an 4212/73813, ./. 28 Rest |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 800,00 | | - | | - | 400.000,00 | |
| 738 17 | Umbau des Straßenzuges Carstennstr. / Luzerner Str. und der Appenzeller Str. | 3.272 | 300,00 | | | 300 | -300 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | 282 Umwandlung Hoch/Tief ./. 18 Rest |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 300,00 | | | | | - | |
| 738 18 | Neubau der Straße 621 | 130 | 30,00 | 130 | 100 | | 100 | Ansatz gesperrt durch Beschluss der BVV vom 15.10.2003 | + 100 v. 4212/73816 |
| | Zugang | | | | | | | | |
| | Summe | | 30,00 | | - | | - | 130.000,00 | |
| | Summe | | 7.520,00 | 5.577,00 | 1.392,00 | 3.335,00 | - 1.943,00 | 5.577.000,00 | |